

*Sygn. akt II K 559/14*

## WYROK ŁĄCZNY W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 03 września 2014 r.

Sąd Rejonowy w Jeleniej Górze Wydział II Karny w składzie:

**Przewodniczący: SSR Maria Migoń - Karwowska**

**Protokolant: Bożena Cybin**

po rozpoznaniu w dniach 21 lipca 2014 r. i 03 września 2014 r.

s p r a w y : **J. N.**

**syna Z. i H. z domu P.**

urodzonego w dniu (...) w W.

**skazanego prawomocnymi wyrokami :**

1. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 06.06.2011 r. w sprawie II K 378/11, za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 23.01.2011 r., na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności, postanowieniem z dnia 9.11.2013 r. karę 6 miesięcy pozbawienia wolności zamieniono na karę 30 dni aresztu;

2. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 15.06.2011 r. w sprawie II K 613/11, zmienionym na mocy wyroku Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z dnia 13.09.2011 r. sygn. akt VI Ka 386/11

a) za czyn z art. 291 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w drugiej połowie marca 2011 r., na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności,

b) za czyn z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 24.03.2011 r., na karę 1 roku i 10 miesięcy pozbawienia wolności,

oraz na karę łączną 2 lat pozbawienia wolności;

3. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 03.11.2011 r. w sprawie II K 1453/11, za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 04.08.2011 r., na karę 1 roku pozbawienia wolności;

4. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 22.12.2011 r. w sprawie II K 1696/11,

a) za czyn z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w okresie od 07 do 10.09.2011 r., na karę 1 roku i 4 miesięcy pozbawienia wolności,

b) za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony na przełomie lipca i sierpnia 2011 r., na karę 8 miesięcy pozbawienia wolności,

oraz na karę łączną 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności;

5. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 09.03.2012 r. w sprawie II K 85/12, za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 13.10.2011 r., na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności, postanowieniem z dnia 17.12.2013 r. karę 10 miesięcy pozbawienia wolności zamieniono na karę 30 dni aresztu;

6. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 06.06.2012 r. w sprawie II K 1501/11, za ciąg przestępstw z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w lipcu 2011 r. i w okresie od 30.07.2011 r. do 1.08.2011 r., na karę 1 roku i 10 miesięcy pozbawienia wolności;

7. wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 21.06.2012 r. w sprawie II K 1428/11,

a) za czyn z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k., popełniony w dniu 22.03.2011r., na karę 1 roku i 3 miesięcy pozbawienia wolności,

b) za ciąg przestępstw z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełnionych w okresie od lutego 2011r. do dnia 30.06.2011 r., na karę 3 lat pozbawienia wolności,

oraz na karę łączną 4 lat pozbawienia wolności;

I. na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. kary pozbawienia wolności orzeczone wyrokami opisanymi w pkt 2 i 7 ppkt a części wstępnej wyroku łączy i orzeka wobec skazanego **J. N.** karę łączną 3 (trzech) lat pozbawienia wolności;

II. na podstawie art. 63 § 1 k.k. w zw. z art. 577 k.p.k. na poczet orzeczonej w pkt I kary łącznej zalicza skazanemu okres od dnia 24.03.2011 r. do dnia 15.06.2011 r., od dnia 16.11.2011 r. do dnia 25.08.2013 r. i od dnia 2.07.2011 r. do dnia 4.07.2011r.;

III. na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. w zw. z art. 91 § 2 k.k. kary pozbawienia wolności orzeczone wyrokami opisanymi w pkt 3, 4, 6 i 7 ppkt b części wstępnej wyroku łączy i orzeka wobec skazanego **J. N.** karę łączną 6 (sześciu) lat pozbawienia wolności,

IV. na podstawie art. 63 § 1 k.k. w zw. z art. 577 k.p.k. na poczet orzeczonej w pkt. III kary łącznej zalicza skazanemu okres od dnia 4.08.2011r. do dnia 5.08.2011 r., od dnia 15.09.2011 r. do dnia 16.09.2011 r. oraz od dnia 25.08.2013 r. do dnia 24.08.2014 r.

V. na podstawie art. 575 § 1 k.p.k. stwierdza, iż wyroki podlegające połączeniu ulegają osobnemu wykonaniu w zakresie nieobjętym wyrokiem łącznym;

VI. na podstawie art. 572 k.p.k. w zakresie wyroków opisanych w pkt 1 i 5 części wstępnej wyroku postępowanie umarza,

VII. na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. zwalnia skazanego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych związanych z wydaniem wyroku łącznego.

## UZASADNIENIE

W dniu 12 maja 2014 roku skazany J. N. wniósł o wydanie wyroku łącznego i połączenie kar pozbawienia wolności wymierzonych wyrokami Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze w sprawach o sygnaturach akt: II K 1453/11, II K 1696/11, II K 1501/11, II K 85/12 i II K 1428/11.

(dowód: wniosek skazanego k. 1-3)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 06.06.2011 r. w sprawie II K 378/11 J. N. został skazany za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 23.01.2011 r., na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności, przy czym postanowieniem z dnia 9.11.2013 r. karę 6 miesięcy pozbawienia wolności zamieniono na karę 30 dni aresztu.

(dowód: dane o karalności k. 32-36, wyrok Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 06.06.2011 r. sygn. akt II K 378/11 k. 9, postanowienie Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 9.11.2013r. k. 10)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 15.06.2011 r. w sprawie II K 613/11, zmienionym na mocy wyroku Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z dnia 13.09.2011r. sygn. akt VI Ka 386/11 J. N. został skazany:

c) za czyn z art. 291 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w drugiej połowie marca 2011 r., na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności,

d) za czyn z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 24.03.2011 r., na karę 1 roku i 10 miesięcy pozbawienia wolności,

oraz na karę łączną 2 lat pozbawienia wolności.

(dowód: dane o karalności k. 32-36, wyrok Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 15.06.2011 r. w sprawie II K 613/11 k. 12, wyrok Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z dnia 13.09.2011 r. sygn. akt VI Ka 386/11 k.11)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 03.11.2011 r. w sprawie II K 1453/11 J. N. został skazany za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 04.08.2011 r., na karę 1 roku pozbawienia wolności.

(dowód: dane o karalności k. 32-36, wyrok Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 03.11.2011r. w sprawie II K 1453/11 k. 13)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 22.12.2011 r. w sprawie II K 1696/11 J. N. został skazany:

c) za czyn z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w okresie od 07 do 10.09.2011 r., na karę 1 roku i 4 miesięcy pozbawienia wolności,

d) za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony na przełomie lipca i sierpnia 2011 r., na karę 8 miesięcy pozbawienia wolności,

oraz na karę łączną 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności.

(dowód: dane o karalności k. 32-36, wyrok Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 22.12.2011 r. w sprawie II K 1696/11 k.14-15)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 09.03.2012 r. w sprawie II K 85/12 J. N. został skazany za czyn z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w dniu 13.10.2011 r., na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności, postanowieniem z dnia 17.12.2013 r. karę 10 miesięcy pozbawienia wolności zamieniono na karę 30 dni aresztu.

(dowód: dane o karalności k. 7-9, odpis wyroku Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 09.03.2012 r. w sprawie II K 85/12 k. 16, postanowienie Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 17.12.2013 r. k. 18)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 06.06.2012 r. w sprawie II K 1501/11 J. N. został skazany za ciąg przestępstw z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełniony w lipcu 2011 r. i w okresie od 30.07.2011 r. do 1.08.2011 r., na karę 1 roku i 10 miesięcy pozbawienia wolności.

(dowód: dane o karalności k. 32-36, odpis wyroku Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 06.06.2012 r. w sprawie II K 1501/11 k. 19-20)

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 21.06.2012 r. w sprawie II K 1428/11 J. N. został skazany:

c) za czyn z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k., popełniony w dniu 22.03.2011r., na karę 1 roku i 3 miesięcy pozbawienia wolności,

d) za ciąg przestępstw z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., popełnionych w okresie od lutego 2011r. do dnia 30.06.2011 r., na karę 3 lat pozbawienia wolności,

oraz na karę łączną 4 lat pozbawienia wolności.

(dowód: dane o karalności k. 32-36, odpis wyroku Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 21.06.2012 r. w sprawie II K 1428/11 k. 21-31)

Skazany J. N. jest osobą wielokrotnie karaną sędownie. Aktualnie rozpoczął odbywanie kary pozbawienia wolności w dniu 16 listopada 2011 roku. Zachowanie skazanego w trakcie odbywania kary można określić jako umiarkowane. Skazany był 10 razy nagradzany, zaś 2 razy karany dyscyplinarnie za nielegalne posiadanie znacznej ilości leku D. oraz nawiązywanie nielegalnych kontaktów z innymi osadzonymi. W związku z uzależnieniem od alkoholu przebywał na oddziale terapeutycznym od 19 grudnia 2013 r. do 19 marca 2014 r. i w tym okresie ukończył program podstawowej psychoterapii uzależnień. Skazany stara się przestrzegać porządku wewnętrznego obowiązującego w jednostce, ze współosadzonymi żyje zgodnie, nie deklaruje przynależności do podkultury więziennej. Karę pozbawienia wolności odbywa w systemie programowanego oddziaływania. Z zadań posiada uczestnictwo w mityngach AA, na które obecnie nie uczęszcza z powodów ochronnych. Nie jest zatrudniony w związku z brakiem wolnych miejsc pracy. Wobec popełnionych przestępstw deklaruje krytyczny stosunek. Utrzymuje kontakty zewnętrzne w formie korespondencji i rozmów telefonicznych z bratem i wujkiem.

(dowód: opinia o skazanym k. 56)

### **Sąd zważył, co następuje:**

Stosownie do treści art. 569 § 1 k.p.k. jeżeli zachodzą warunki do orzeczenia kary łącznej w stosunku do osoby prawomocnie skazanej wyrokami różnych sądów, właściwy do wydania wyroku łącznego jest ten sąd, który wydał ostatni wyrok skazujący w pierwszej instancji. Przepis art. 85 k.k. stanowi, iż jeżeli sprawca popełnił dwa lub więcej przestępstw, zanim zapadł pierwszy wyrok, chociażby nieprawomocny, co do któregośkolwiek z tych przestępstw i wymierzono za nie kary tego samego rodzaju albo inne podlegające łączeniu, sąd orzeka karę łączną. Potrzeba wydania wyroku łącznego zachodzi wówczas, gdy sprawca przed datą pierwszego wyroku skazującego popełnił wiele przestępstw, ale z różnych przyczyn, nie został za nie skazany jednym wyrokiem, lecz wieloma wyrokami. Rodzi to konieczność w wyroku łącznym takiego łączenia kar orzeczonych za poszczególne przestępstwa, jak miałyby to miejsce, gdyby sprawy o te przestępstwa były rozpoznawane w jednym postępowaniu, a więc łączenia je w taki sposób, w jaki zostałyby połączone w pierwszym wyroku skazującym. Oznacza to, że granicą wyznaczającą możliwość łączenia kar w wyroku łącznym jest data wydania pierwszego wyroku skazującego. Przestępstwa popełnione po tej dacie mogą tworzyć odrębny zbieg, skutkujący orzeczeniem odrębnej kary łącznej. Według art. 86 § 1 k.k. Sąd wymierza karę łączną w granicach od najwyższej z kar wymierzonych za poszczególne przestępstwa do ich sumy, nie przekraczając jednak 810 stawek dziennych grzywny, 2 lat ograniczenia wolności albo 15 lat pozbawienia wolności. Z kolei z art. 570 k.p.k. wynika, iż wyrok łączny sąd wydaje z urzędu lub na wniosek skazanego albo prokuratora. Skoro postępowanie o wyrok łączny może być wszczęte także z urzędu, to sąd nie jest związany treścią wniesionego przez skazanego wniosku o wydanie wyroku łącznego. W konsekwencji, nie dopatrując się możliwości połączenia w wyrok łączny wyroków wskazanych przez wnioskodawcę, sąd powinien z urzędu wydać wyrok łączny, jeżeli istnieje taka możliwość w odniesieniu do skazań niepowołanych we wniosku.

W przedmiotowej sprawie w stosunku do skazanego J. N. zostały spełnione w całości przesłanki z art. 85 k.k. w stosunku do kar pozbawienia wolności orzeczonych wyrokami w sprawach o sygn. akt II 613/11 (pkt 2 części wstępnej wyroku) oraz II K 1428/11, w zakresie czynu z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k. (pkt 7 ppkt a części wstępnej wyroku). Czyny, za które J. N. został skazany, popełnił on przed wydaniem pierwszego chronologicznie wyroku z dnia 15 czerwca 2011 roku w sprawie o sygn. akt II K 613/11. Kary wymierzone tymi dwoma wyrokami to kary pozbawienia wolności, a zatem podlegające łączeniu. Sąd mógł orzekać karę łączną w granicach od roku i 10 miesięcy do 3 lat i 7 miesięcy pozbawienia wolności. Z istoty kary łącznej wynika, że może ona zostać wymierzona przy zastosowaniu zasady absorpcji, kumulacji bądź też asperacji. System absorpcji kar znajduje zastosowanie w stosunku do skazanych, których wszystkie czyny wykazują bardzo bliską więź podmiotową i przedmiotową, popełnili oni przestępstwa o nieznacznym stopniu szkodliwości społecznej, niewielkim rozmiarze winy, orzeczono wobec nich kary w minimalnym

rozmiarze, a nadto poddali się resocjalizacji, zrywając z dotychczasowym nagannym trybem życia. Natomiast system kumulacji kar stosuje się wobec sprawców niepoprawnych, którzy z popełniania przestępstw uczynili sobie źródło utrzymania, dopuścili się czynów z znacznej społecznej szkodliwości i wysokim rozmiarze winy. Szczególne dyrektywy, którymi Sąd winien się kierować przy podejmowaniu decyzji o wymiarze kary łącznej wymienia przepis art. 571 § 1 k.p.k. Zgodnie z jego treścią należało uwzględnić opinię o zachowaniu się skazanego podczas odbywania kary, informację o jego warunkach rodzinnych i majątkowych oraz o stanie jego zdrowia, jak również dane o odbyciu kar z poszczególnych wyroków. Poza tymi regułami należało mieć na uwadze także dyrektywy ogólne sformułowane w art. 53 § 1 i 2 k.k.

Uwzględniając powyższe dyrektywy należy podkreślić, iż skazany J. N. nie wyciągnął jeszcze należytych wniosków z orzeczonych względem niego kar. Zdaniem Sądu skazany w niedostatecznym stopniu uświadomił sobie nieopłacalność popełniania przestępstw oraz wdrożył się do przestrzegania zasad porządku prawnego i współżycia społecznego. Świadczy o tym fakt, iż skazany jest osobą wielokrotnie karaną sądownie. Jak wynika z danych o karalności pierwszy wyrok skazujący wobec J. N. zapadł w 1982r., zaś ostatni w 2012 r. Bardzo dużą część dorosłego życia skazany spędził w zakładach karnych, co potwierdzają dowody w postaci karty karnej, opinii o skazanym wraz z danymi o odbyciu kary. Ponadto zauważyć należy, iż skazany popełniał przypisane mu występki w warunkach powrotu do przestępstwa, w tym również multirecydywy, jego czyny cechowały się znacznym stopniem społecznej szkodliwości, nadto orzeczonych wobec skazanego kar nie sposób uznać na minimalne. Powyższe stwierdzenia, wynikające z analizy związku podmiotowego i przedmiotowego, zachodzącego pomiędzy zbiegającymi się czynami, a także z opinii o skazanym, pozwalają na postawienie jedynie umiarkowanie pozytywnej prognozy kryminologicznej. Pozytywny wydzźwięk ma natomiast fakt nagradzania skazanego w jednostce penitencjarnej, udziału w terapii, czy odbywania kary w systemie programowanego oddziaływania. Te pozytywne okoliczności podmiotowe dotyczące osoby skazanego, zdaniem Sądu powodują, iż niezasadne byłoby również wymierzenie J. N. kary łącznej zgodnie z zasadą kumulacji. Kierując się wskazanymi zasadami Sąd uznał za zasadne, by wymierzyć J. N. karę łączną 3 lat pozbawienia wolności.

W przedmiotowej sprawie zaistniały także podstawy do orzeczenia kolejnej kary łącznej. I tak, połączeniu podlegały kary orzeczone wyrokami w sprawach o sygn. akt II K 1453/11 (pkt 3 części wstępnej wyroku), II K 1696/11 (pkt 4 części wstępnej wyroku), II K 1501/11 (pkt 6 części wstępnej wyroku) i II K 1428/11, w zakresie ciągu przestępstw z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. (pkt 7 ppkt b części wstępnej wyroku). Sąd wymierzył karę łączną mając na względzie granice wymiaru tej kary, tj. od 3 lat pozbawienia wolności do 7 lat i 10 miesięcy pozbawienia wolności. Sąd orzekając karę łączną w wymiarze 6 lat pozbawienia wolności uwzględnił bliskość czasową popełnionych przestępstw. Zostały one bowiem popełnione w niedużym odstępie czasowym, w okresie od lutego do sierpnia 2011r. Przy wymiarze kary miał też na względzie Sąd okoliczność, że czyny skazanego zostały skierowane w przeciwko temu samemu dobru chronionemu prawnie, tj. przeciwko mieniu. Sąd miał także wszystkie przywołane wyżej okoliczności przedmiotowe i podmiotowe dotyczące skazanego.

W ocenie Sądu obie kary łączne wymierzone skazanemu będą wystarczające dla osiągnięcia zakładanych wobec J. N. celów kary zarówno w zakresie prewencji indywidualnej, jak i ogólnej. Zdaniem Sądu taki wymiar kar łącznych zagwarantuje, że skazany w sposób trwały zmieni sposób swego życia i nie wkroczy ponownie na drogę przestępstwa, poddając się ostatecznie procesowi resocjalizacji.

Stosownie do treści art. 63 § 1 k.k. w zw. z art. 577 k.p.k. na poczet orzeczonych kar łącznych Sąd zaliczył skazanemu okresy odbytych przez niego kar pozbawienia wolności w poszczególnych sprawach.

Jednocześnie Sąd, w oparciu o treść art. 572 k.p.k., umorzył postępowanie w przedmiocie wydania wyroku łącznego w pozostałym zakresie, tj. wyroków w sprawach o sygn. akt II K 378/11 i II K 85/12, gdyż brak było warunków do wydania wyroku łącznego w tym zakresie. Obie kary pozbawienia wolności wymierzone skazanemu w/w wyrokami zostały bowiem zamienione na kary 30 dni aresztu, na mocy art. 50 ust 1 ustawy z dnia 27 września 2013 r. o zmianie ustawy – Kodeks postępowania karnego i niektórych innych ustaw, co uniemożliwiło połączenie tych kar węzłem kary łącznej.

Pozostałe rozstrzygnięcia zawarte w wyrokach podlegających łączeniu, a co do których nie wydano orzeczenia o ich połączeniu, zostały utrzymane w mocy.

O kosztach Sąd orzekł na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. z uwagi na sytuację majątkową skazanego, przebywającego w jednostce penitencjarnej, uznając uiszczenie tych kosztów przez skazanego za zbyt uciążliwe.